

NUM. 70 JUNIO-JULIO 2008

# Objectiu

AGRUPACIÓ FOTOGRÀFICA SARTHOU CARRERES

FOTO





# Grupo Repol

Engineering plastics



humanizamos el plástico

[www.repol.com](http://www.repol.com)

### PORTADA



Foto: Mónica Desirée Sánchez

#### EDITA:

Agrupació Fotogràfica  
Sarhou Carreres  
C.I.F. G- 12094801

#### EQUIPO DE REDACCIÓN Y COLABORADORES:

Juan Gil Fink,  
Carlos Amiguet, Manuel  
Navarro, Salvador Brun,  
Carlos Bravo, Paco Senón

#### DISEÑO:

Vicent Dosdà

#### MAQUETACIÓN:

Manuel Navarro

[www.afsarhou.com](http://www.afsarhou.com)  
[afsarhou@afsarhou.com](mailto:afsarhou@afsarhou.com)

**OBJECTIU-** *Apartado de  
correos nº 61, Vila-real  
C.P. 12540*

**IMPRIME:** Graphic Group  
Dep. Leg. CS 87-2001



Con el apoyo del ilustrísimo  
Ayuntamiento de Vila-real

El pasado mes de abril recibí una llamada de una ciudadana en nombre de la Concejal de Igualdad desde la "Casa de la Dona" en Vila-real. En ella se hacía referencia a un cierto malestar creado entre algunas otras ciudadanas por el mosaico erótico publicado en el número 69 de nuestra revista. Se me invitó a asistir a una reunión y quedamos un viernes por las tarde en el lugar citado anteriormente.

Ambas damas, expresaron su descontento foto a foto, explicando que se había utilizado el cuerpo de la mujer con fines eróticos, tratándolas de meros objetos.

También que habían desnudos de menores, lo cual no es cierto. Todo ello se expresaba en una carta que no habían llegado a remitir pero de la que me hicieron entrega.

Por todo lo referido anteriormente es preciso dejar clara la posición de la agrupación al respecto:

Para nosotros, la libertad de expresión es un derecho inalienable siempre que no conculque el derecho de otro u otros y así lo entendimos al editar el número 69 de la revista.

En ningún momento se ha intentado menoscabar la condición femenina ni utilizar el cuerpo de la mujer como objeto. Que lo haga diariamente la publicidad y salvando las diferentes opiniones, es algo de lo que no somos responsables (y lo digo por la crítica adicional a la portada).

En la agrupación hay socias que por lo general participan muy poco pero que podrían haber enviado fotos de hombres en actitud erótica. Es la utilización del cuerpo del hombre como mero objeto. La publicidad lo hace también diariamente. Ej. Anuncio de colonia de la marca del cocodrilo en TV. ¿Se imagina alguien un mosaico erótico solo de hombres? ¿Quién hubiera protestado? ¿La Concejalía de Igualdad? La respuesta es: Nadie.

Nosotros pensamos que las cosas se han desorbitado y que es hora de que vuelvan a su cauce. Solo podemos pedir desde aquí, disculpas a las personas que se hayan sentido ofendidas, aunque no entendamos por que y esperar que se atemperen las diferentes sensibilidades respecto a las manifestaciones artísticas.

Juan Gil Fink

nueva página web:

[www.afsarhou.com](http://www.afsarhou.com)

¡¡ conéctate, entra, participa !!

## W. EUGENE SMITH



W. Eugene Smith (1918-1978), uno de los referentes del fotorreportaje moderno, está al alcance de nuestros ojos con motivo del festival PhotoEspaña 2008.

Podría haberse ganado la vida como sociólogo, periodista o activista de la ecología, pero tuvimos la enorme suerte de que tomara una cámara fotográfica para así mostrarnos la cara siniestra y mezquina del ser humano.

Sus trabajos van más allá. Sus reportajes son ensayos sociales. Análisis no sólo visuales: siempre documentó las imágenes con todo tipo de datos, nombres, entrevistas, etc. Su implicación en cada ensayo fue absoluta. De hecho hay quien le denomina como el primer "fotógrafo humanista".

Se han convertido en clásicos sus reportajes "*Minamata, 1972*", visceral denuncia sobre las consecuencias en las personas de vertidos tóxicos (mercurio) sobre los acuíferos para consumo humano; "*Country Doctor, 1948*", poético seguimiento sobre las actuaciones del médico rural Ceriani; y por supuesto el tremendo hiperrealismo de "*Spanish Village, 1950*", huella mísera y terrorífica de la España de la posguerra simbolizada por la pequeña población extremeña de Deleitosa.

Lo dicho, no dejéis de acercaros al Centro Cultural de la Villa de Madrid para disfrutar de esta fenomenal exposición de uno de los grandes, uno de esos fotógrafos de quien hablarán los libros de historia del futuro, si no lo hacen ya.





**PHOTOESPAÑA2008**

XI Festival Internacional  
de Fotografía y Artes Visuales  
[www.phedigital.com](http://www.phedigital.com)

**W. Eugene Smith**

Trabajador del acero con gafas protectoras, 1955  
(Steelworker with Goggles, 1955)

© The Heirs of W. Eugene Smith

Cortesía: Collection Center for Creative Photography  
The University of Arizona, Tucson



Seguros  CATALANA  
OCCIDENTE

GUADALUPE PUERTO ADELANTADO  
JAVIER FERRER CHUST

Avda. Fco. Tárrega, 42 - bajo • Teléfono 964 53 51 36  
12540 VILLARREAL

**OFICINA PRINCIPAL**

Plaça Major, 10 - Vila-real  
Tel. 964 50 02 00 - Fax 964 52 17 98

**URBANA 1**

C/ San Manuel, 1 - Vila-real  
Tel. i Fax 964 52 35 26

**URBANA 2**

C/ Camí Real, 2 - Vila-real  
Tel. i Fax 964 52 34 68

**URBANA 3**

C/ Ermita, 155 - Vila-real  
Tel. i Fax 964 52 72 39

**URBANA 4**

Avda. Francesc Tàrrrega, 44 - Vila-real  
Tel. i Fax 964 53 21 15

**URBANA 5**

Avda. Castelló, s/n - Vila-real  
Tel. i Fax 964 53 21 75

**URBANA 6**

Plaça 2 de Maig, 48 - Vila-real  
Tel. i Fax 964 53 44 77

**URBANA 7**

C/ Hospital, 9 - Vila-real  
Tel. i Fax 964 53 63 00

**URBANA 8**

Serra d'Irta, 14 - Vila-real  
Tel. i Fax 964 52 15 66

**FUNDACIÓ CAIXA RURAL VILA-REAL**

Tel. 964 50 02 00

**Caixers 24 hores en totes les oficines i en:**

Avda. La Murà, 3 (al costat de l'Auditori)  
Avda. Matilde Salvador, 8 (Multicines Sucre)

Hospital de la Plana (Accés Principal)

C/ Pintor Bosch, 3

Plaça la Vila, 13 (Edifici Social)

Centre Comercial Carrefour

web: [www.cajaruralvillarreal.com](http://www.cajaruralvillarreal.com)

e-mail: [villarreal.vreal@cajarural.com](mailto:villarreal.vreal@cajarural.com)



**CAIXA RURAL VILA-REAL**

*La Caixa del nostre poble*

El último viernes de Abril de cualquier año, en el pueblo de Les Useres, se celebra una peregrinación hasta el santuario de "Sant Joan de Penyagolosa". Por un voto popular realizado en el siglo XIV, los cabezas de familia se comprometieron a subir, una vez al año, hasta las faldas de nuestra montaña más alta, donde se encuentra el santuario, para solicitar a los cielos "salutem et pacem et pluviam de coelis".

Pocas transformaciones ha tenido la peregrinación desde entonces y se cuida que no las sufra. Un guía y doce peregrinos, ataviados con túnicas azuladas y grandes rosarios en el cuello, comienzan un camino de silencio. Van acompañados por la reliquia de San Juan, en manos del Cura; de tres cantores con crucifijo y faroles, que entonan unas letanías particulares durante los más de treinta kilómetros de constantes subidas y del resto de la comitiva formado por más de treinta personas. Camino que comparten entre rezos de rosarios y demás oraciones, hasta llegar a su destino, donde pasaran la noche. Al día siguiente se hace el camino de vuelta con el mismo silencio y respeto.

Cuatro miembros de la agrupación fotográfica Sarthou Carreres decidimos este año subir hasta Les Useres para seguir con nuestras cámaras la peregrinación. Fuimos con la lección estudiada, con muchas fotos vistas, aunque nuestro gran referente fue el magnífico trabajo de Manuel Cruzado publicado ya en 1974. Una vez allí nos vimos inmersos en un ritual del medioevo incrustado en el siglo XXI, un contrasentido desde el punto de vista de muchos visitantes, pero que los vecinos del pueblo quieren mantener en su máxima pureza.

Xavier Ferrer y Joan Julbe hicieron parte del camino de subida con los peregrinos y con la multitud de gente que les acompaña. A la vuelta Joan se animó he hizo todo el camino hasta Les Useres, eso si, con la inestimable compañía de Manolo Vilanova, que fue el único que hizo todo el camino a pie, subida y bajada. El apoyo logístico corrió a cargo de Carlos Amiguet.

Aunque nos resultó difícil tomar ciertas fotos, por la cantidad de gente que hoy en día rodea el acontecimiento, allí ¡hay foto!

Seguro que volveremos. Eso sí, con la firme promesa de prepararnos antes físicamente y poder resistir la subida y la bajada... sin perder las fuerzas necesarias para levantar la cámara, encuadrar y disparar.



# LLEDÓ

**CENTRAL**  
Avda./ Rey D. Jaime, 104  
TEL.: 964200941  
CASTELLÓN

**FOTO - VIDEO - IMAGEN DIGITAL**

REVELAMOS TUS FOTOS DIGITALES 10X15 Y 15X20 AL INSTANTE



- 📷 TODO EN FOTOGRAFIA Y VIDEO – MATERIAL PROFESIONAL
- 📷 REVELAMOS SUS FOTOS Y DIAPOSITIVAS EN UNA HORA
- 📷 AMPLIAMOS TUS FOTOS ANALOGICAS O DIGITALES HASTA 30X90 EN TAN SOLO UNA HORA Y UN  30% MAS ECONOMICO QUE IMPRIMIR EN CASA

por Carlos Amiguet

Xavi Ferrer



Carlos Amiguet



Manolo Vilanova



Joan Julbe



## XXVIII CONCURSO SARTHOU CARRERES

El XXVIII concurso nacional de fotografía Sarthou Carreres se ha celebrado. Un año más, y gracias a la colaboración de la Universitat de Castelló UJI y a Caixa Castelló Bancaixa, se han realizado las habituales proyecciones de obra del jurado en el edificio Hucha y fallo del concurso.

Este año, como todos, hemos contado con la presencia de prestigiosos fotógrafos para decidir qué colecciones son las meritorias de ser premiadas.

Desgraciadamente, a última hora uno de ellos, Juan Manuel Díaz Burgos, nos avisó de su ausencia por motivos familiares.

Juan Pedro Trejo, autor de Madrid, nos emocionó con sus portentosos, mayúsculos retratos sobre niños y adultos acompañados de una música tibetana que recordaremos de por vida. Julio López Saguar, fotógrafo de Madrid, quien a pesar de los problemas técnico-informáticos nos maravilló con varias de sus obras cargadas de color y composiciones absolutamente contemporáneas, destacando especialmente su trabajo Nexos. Una gran asistencia de público pudo lanzar a los dos autores cuantas preguntas y curiosidades quiso, estableciéndose una agradable tertulia.

Durante la jornada siguiente, tras un arroz *del senyoret* en el restaurante de la Caixa Rural, se realizó el fallo del XXVIII concurso Sarthou Carreres en el Salón de Exposiciones *dels Mundina* (Casa de la Música) de Vila-real. Todo un reto, ya que al ser los miembros del jurado número par cabía la posibilidad del “no consenso”.

Afortunadamente todo marchó sin excesivas discusiones, ya que hubo unanimidad.



Tras una revisión minuciosa de las 756 obras a concurso repartidas entre 55 portfolios (de 8 a 16 obras) y 16 colecciones (de 3 a 5 obras), el jurado decidió otorgar los siguientes premios:

Premio de Honor al Mejor Portfolio de 1.200 € a Francisco Llop Valero, de Paterna (Valencia).

Premio al 2º Mejor Portfolio de 700 €: José Ramón Moreno Fernández, de Zaragoza.

Premio a la Mejor Colección de 500 € de autor de la Agrupación: Salvador Brun

Premios a obras sueltas a 180 € para socios de la Agrupación a: David Alba, José Jiménez Albaz y Fernando Nos Llopis.

Finalmente, un comité de la Agrupación decidió adquirir su fototeca, a razón de 180 € por obra, las obras de los siguientes autores:

Mónica Desirée Sánchez Arán, 2 obras.

Juan Jesús Palacios Chaves, 1 obra.

Juan Miguel Alba Molina, 1 obra.

José Torres Tabanera, 1 obra.

José Luis García García, 1 obra.

David Fernández Sanz, 2 obras.





**Primer Premio**  
**Joan Julbe**  
*"Gato turco de ojos dorados"*



**Segundo Premio**  
**Ricardo Badenes**  
*S/T*



**Tercer Premio**  
**Chimo Campos**  
*"Amiguetes"*

Primer Premio  
Joan Julbe  
*"Cabanyal 2008"*



Segundo Premio  
Juan Gil Fink  
*"Reina Sofía, junio 2007"*



Tercer Premio  
Manuel Navarro  
*"Saigón en taxi"*





Primer Premio  
Xavier Ferrer  
*"Paris 2008"*



Segundo Premio  
David Alba  
*S/T*

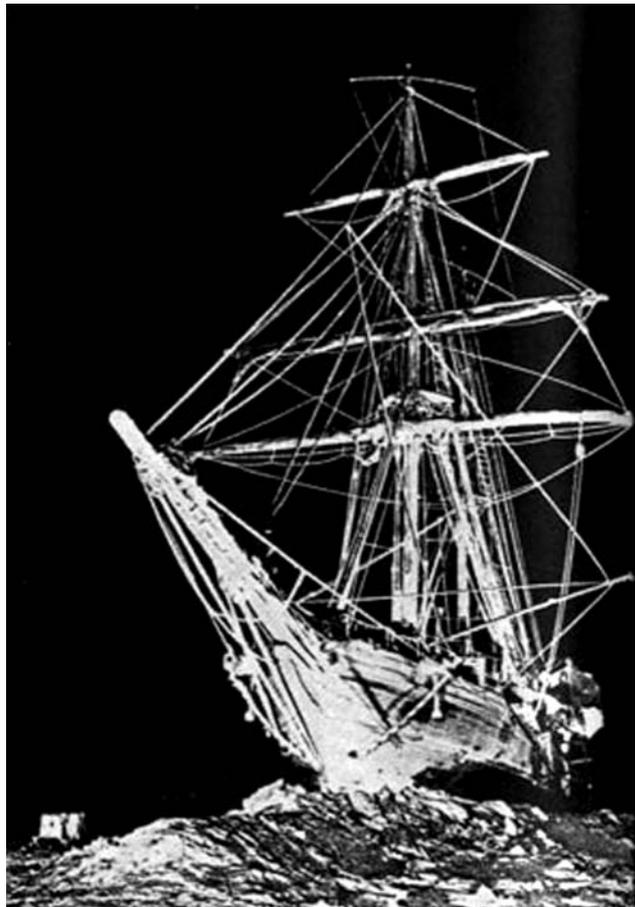


Tercer Premio  
Ricardo Badenes  
*S/T*

## EXPOSICIÓN FOTOGRÁFICA

por Carlos Bravo

Museo de Bellas Artes de Castellón.  
Hasta el 6 de julio de 2008



*"El Endurance atrapado en el hielo."*

**James Francis "Frank" Hurley** (1885–1962) fue un fotógrafo australiano, camarógrafo y aventurero. Participó en numerosas expediciones a la Antártida y sirvió como oficial fotógrafo del ejército australiano durante la Primera y la Segunda Guerra Mundial.

Su estilo artístico produjo muchas imágenes memorables pero también solía simular escenas que posteriormente retrataba e incluso en alguna ocasión manipuló alguna de sus fotografías, hechos por los que fue criticado y que han hecho que el valor documental de sus trabajos se haya visto reducido.

Fue acusado por dar una mala imagen de la isla de Papua y de utilizar métodos ilícitos para conseguir artilugios étnicos.



Almonacid del Marquesado es una población de unos seiscientos habitantes de la provincia de Cuenca que tiene por patronas a la Virgen de la candelaria y a San Blas.

Para esas fechas, que siempre son las mismas en el calendario, la tranquilidad de este pueblo se ve alterada por el estruendo de los cencerros que los diablos hacen sonar durante la fiesta. Éstos van vestidos con trajes estampados, cuanto más extravagante mejor, caretas, una porra en la mano para ahuyentar a los malos espíritus, y en la cabeza un gorro de flores el día de la Candelaria (2 de febrero), que lo cambian por una mitra el día de San Blas (3 de febrero). No está claro el origen de esta fiesta ni la relación de la Endiablada con San Blas y La Candelaria.

Varios miembros de la Agrupación estuvimos este mes de febrero a participar un poco de las fiestas de Almonacid.

Llegamos aproximadamente a las 8 de la mañana, y en seguida hicimos buenas migas con los vecinos que ya se estaban preparando para empezar a dar vueltas por el pueblo, para recoger la voluntad de los vecinos para sufragar las fiestas.



Más de 100 diablos de todas las edades desde 8 hasta 84 años, con sus cencerros colgados en la espalda caminando de una forma especial para hacer el máximo ruido posible y despertar al vecindario. Que es San Blas y es fiesta mayor.

De cuando en cuando en algunas casas sacaban viandas diversas para ofrecérsela a los diablos, acompañadas con vinos de lugar y más de uno acabó fino para la misa y la procesión.

Tal vez la parte más espectacular de la mañana sea la procesión, ya que los diablos van en formación caminando hacia el santo haciendo sonar los cencerros, formando un bucle delante de la carroza. Cuando llegan frente a San Blas, completamente extasiados, se dan la vuelta y caminan hasta volver a empezar a caminar de cara al santo. Cuando la calle por la que discurre la procesión está en cuesta entonces es cuando los diablos van corriendo y saltando a toda velocidad con los mas de 15 kilos que pesan los cencerros.

La verdad es que disfrutamos de una fiesta muy particular pero sobre todo de haber podido integrarnos un poco en la fiesta haciendo amistad con los diablos.



# CALENDARIO DE ACTIVIDADES

## JUNIO

**Viernes 20** **Noche de Proyecciones Audiovisuales -Libre- (\*)** : Los interesados en presentar cualquier trabajo personal en Diapositivas, Archivos Power Point o DVD en formato Vídeo, deberán comunicarlo con una semana de antelación por e-mail o teléfono.

**Viernes 27** A las 22:30 horas en los locales de la Agrupación, **Concurso Temático Mensual**, Tema: "El tren"

## JULIO

**Viernes 11** **Noche de Proyecciones Audiovisuales -Libre- (\*)** : Los interesados en presentar cualquier trabajo personal en Diapositivas, Archivos Power Point o DVD en formato Vídeo, deberán comunicarlo con una semana de antelación por e-mail o teléfono.

**Viernes 18** A las 22:30 horas en los locales de la Agrupación, **Concurso Temático Mensual**, Tema: "Niños"

**Viernes 25** **Cena de Fin de Curso** en el Hostal Sant Joan ( se ruega confirmar asistencia) A continuación, en los locales de la Agrupación, **Concurso Social Semestral**, donde un jurado otorgará premios de 150, 100 y 50 euros a las mejores obras.

### (\*) PROYECCIONES AUDIOVISUALES MENSUALES 2008

- Un viernes al mes se realizará una proyección audiovisual en los locales de la agrupación.
- La fecha de dicha sesión será siempre anunciada en el calendario de actividades de la revista Obiectiu.
- Los interesados en proyectar deberán avisar de su intención al menos con una semana de antelación a la fecha publicada.
- La duración máxima de cada presentación será de 15 minutos.
- Entre cada trabajo proyectado los autores podrán realizar una introducción, o bien hacerlo de manera escrita en el propio audiovisual.
- Se pretende fomentar el debate fotográfico, por lo que siempre que sea posible se dedicará un tiempo para ello entre un trabajo u otro.
- Las proyecciones se podrán presentar en cualquier formato: diapositiva, Powerpoint, etc, pero se recomienda el uso del formato DVD siempre que sea posible.
- Los autores podrán ceder una copia de su trabajo para el archivo de la Agrupación Fotográfica Sarthou Carreres.



**Manuel Navarro**

- mi buzón (0)
- mi cuenta
- envíos recientes
- ▶ crear contenido nuevo
- ▼ contenido
  - agrupación
  - actividades
  - historia
  - ▼ concursos
    - concurso sarthou carreres
    - otros concursos
  - exposiciones
  - ▼ enlaces
    - páginas personales
    - agrupaciones fotográficas
    - fotógrafos españoles
    - fotógrafos extranjeros
- ▶ bitácoras

Bienvenido al sitio web de L'Agrupació Fotogràfica Sarthou Carreres, creado para servir de vínculo entre sus socios y el amplio mundo de la fotografía. En él caben todas las tendencias, todos los puntos de vista, todas las inquietudes y todos los estilos. Nos interesa la fotografía, toda la fotografía. Regístrese y comparta con nosotros este espacio que se va enriqueciendo con las aportaciones de todos.

**FALLO DEL XXVIII CONCURSO NACIONAL SARTHOU CARRERES--  
ACTUALIZACIÓN CON LAS ADQUISICIONES**

Enviado por Juan Gil Fink el Dom, 01/05/2009 - 23:24. Concurso Nacional Sarthou Carreres



El pasado sábado día 31 de mayo, tal y como estaba previsto, se celebró el fallo del Concurso Nacional Sarthou Carreres en su vigésimoctava edición, siendo el resultado del mismo el que exponemos a continuación a falta de las adquisiciones:



MOMENTO DEL FALLO Foto: Manuel Navarro.

Premio de Honor al mejor Porfolio:

----> Francisco Llop Valero de Paterna (Valencia).

Premio al Segundo mejor Porfolio:

----> José Ramón Moreno Fernández de Zaragoza.

Premio a la mejor Colección de autor socio de la Agrupación:

----> Salvador Brun Pérez de Vila-real (Castellon).

Tres premios a fotos sueltas de autores socios de la Agrupación:

----> Fernando Nos Llopis de Castellón.

**www.afsarthou.com**

**¡¡ conéctate, entra, participa !!**



HOSTAL

*Sant Joan*



*El seu llit a Vila-real*

**Menú Diario  
Despedidas  
Comuniones  
Bautizos  
Banquetes**

EN JOAN BAPTISTE  
LLORENS, 161  
Tels. 964 52 10 97 / 72 22



---

# FONTAVILL

FONTANERIA - GAS  
AIRE - CALEFACCIÓ

EXPOSICIÓ:  
CUINA I BANY

C/ Pietat, nº 102 • Tfn. 964 52 13 72  
Ctra. Onda, nº 7 • Tfn. 964 53 88 32

12540 VILA - REAL (Castelló)  
[www.fontavill.com](http://www.fontavill.com)